

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2013. október 7.)

a Törvényszék elnökének 2013. május 15-én (a T-198/12 R ügyben) hozott végzése értelmében az antimonnal, az arzénal, a báriummal, az ólommal és a higanyal kapcsolatos határértékek – a játékok biztonságáról szóló 2009/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 55. cikkének második mondata szerint a vegyi anyagokra vonatkozó határértékek alkalmazási időpontján túli – fenntartásának Németország számára történő engedélyezéséről

(az értesítés a C(2013) 6387. számú dokumentummal történt)

(Csak a német nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/492/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 266. cikkére,

tekintettel a Törvényszék elnökének 2013. május 15-én a T-198/12 R ügyben hozott végzésére,

mivel:

- (1) A 2009/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ a játékokra vonatkozó biztonsági előírásokat és a játékoknak az Unió területén való szabad mozgására vonatkozó szabályokat állapít meg. Az irányelv 54. cikkének értelmében a tagállamok 2011. január 20-ig a 2009/48/EK irányelvnek megfelelő nemzeti rendelkezéseket léptetnek hatályba, és azokat 2011. július 20-tól alkalmazzák. Az irányelv 55. cikkének második mondata értelmében a 2009/48/EK irányelv II. mellékletének a kémiai tulajdonságokra vonatkozó III. része 2013. július 20-tól alkalmazandó. A szóban forgó melléklet III. része kioldódási határértékeket állapít meg 19 elemre vonatkozóan.
- (2) 2011. január 20-án Németország az EUMSZ 114. cikkének (4) bekezdése értelmében engedélyt kért a Bizottságtól az ólom, az arzén, a higany, a bárium és az antimon, valamint a játékok anyagai által kibocsátott nitrózaminok és nitrozálható anyagok tekintetében a német jogszabályokban szereplő rendelkezéseknek a 2009/48/EK irányelv II. melléklete III. része hatálybalépésének időpontján túli fenntartásáról.
- (3) A 2012/160/EU bizottsági határozattal⁽²⁾ a Bizottság – eleget téve a német kormány kérésének – engedélyezte a

nitrózaminokra és nitrozálható anyagokra vonatkozó nemzeti rendelkezések fenntartását. Az arzénra, az antimonra és a higanyra vonatkozó határértékek esetében – amelyek megfelelnek a 88/378/EGK tanácsi irányelvben⁽³⁾ előírt határértékeknek – a Bizottság nem engedélyezte a német nemzeti rendelkezések fenntartását. Az ólomra és a báriumra vonatkozó határértékek esetében – amelyek szintén megfelelnek a 88/378/EGK irányelvben előírt vonatkozó határértékeknek – a Bizottság átmenetileg, az ólomra és a báriumra vonatkozó új uniós határértékek hatálybalépéséig vagy 2013. július 21-ig engedélyezte a német nemzeti rendelkezések fenntartását, attól függően, hogy a kettő közül melyik a korábbi időpont.

- (4) 2012. május 14-én a német kormány a Bizottság 2012. március 1-jei határozatának megsemmisítése iránti kérését terjesztett a Törvényszék elé. Ezenkívül a német kormány 2013. február 13-án ideiglenes intézkedés elfogadását kérte annak érdekében, hogy a Bíróság alapeljárás szerinti döntéséig fenntarthassa az antimonra, az arzénra, a báriumra, a higanyra és az ólomra vonatkozó határértékeket előíró nemzeti rendelkezéseket.
- (5) A Törvényszék elnöke 2013. május 15-én (a T-198/12 R ügyben) hozott végzésében engedélyezte a német kormány által kérelmezett ideiglenes intézkedést. Az elnök úgy ítélte meg, hogy az EUMSZ 114. cikkének (4) és (6) bekezdése értelmében kizárólag a Bizottságnak van hatásköre a tagállamok által határértékek fenntartása tárgyában a Bizottsághoz benyújtott kérelmek jóváhagyására⁽⁴⁾. Ennek megfelelően a Bíróság arra kötelezte a Bizottságot, hogy a Bíróság alapeljárás szerinti döntéséig engedélyezze a Németországi Szövetségi Köztársaság által bejelentett, a játékokban található antimonra, arzénra, báriumra, higanyra és ólomra vonatkozó határértékeket előíró nemzeti rendelkezések fenntartását.
- (6) 2013. július 26-án a Bizottság fellebbezést nyújtott be a Törvényszék elnökének C-426/13P(R) végzése ellen. Az Európai Unió Bírósága alapokmányának 60. cikke értelmében a fellebbezésnek nincs felfüggesztő hatálya.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/48/EK irányelve (2009. június 18.) a játékok biztonságáról (HL L 170., 2009.6.30., 1. o.).

⁽²⁾ A Bizottság 2012/160/EU határozata (2012. március 1.) a német szövetségi kormány által bejelentett, a játékokban található ólom, bárium, arzén, antimon, higany, valamint a nitrózaminok és nitrozálható anyagok tekintetében meghatározott határértékekre vonatkozó nemzeti rendelkezések érvényességének a játékok biztonságáról szóló 2009/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alkalmazásának kezdetén túli meghosszabbításáról (HL L 80., 2012.3.20., 19. o.).

⁽³⁾ A Tanács 1988. május 3-i 88/378/EGK irányelve a játékok biztonságára vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 187., 1988.7.16., 1. o.).

⁽⁴⁾ A végzés 39. bekezdése.

- (7) A T-198/12R ügyben 2013. május 15-én hozott végzésnek megfelelően a Bizottság ezúton engedélyezi az antimonra, az arzénra, a báriumra, az ólomra és a higanyra vonatkozó határértékeket előíró, a Németországi Szövetségi Köztársaság által bejelentett rendelkezések fenntartását. A Bizottság ugyanakkor folytatja a jogi eljárást a törvényszéki alapeljárás (T-198/12) keretében a Németországi Szövetségi Köztársaság által bejelentett rendelkezések ellen, illetőleg a 2013. május 15-i végzés ellen a Bírósághoz benyújtott fellebbezés (C-426/13P(R)) keretében,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Bíróság által a T-198/12R ügyben 2013. május 15-én hozott végzésnek megfelelően a Bizottság engedélyezi a játékokban található antimonra, arzénra, báriumra, ólomra és higanyra vonatkozó határértékeket előíró, a Németországi Szövetségi Köztársaság által bejelentett nemzeti rendelkezések 2013. július 20-án túli fenntartását.

2. cikk

Ez a határozat ideiglenes.

A határozat kizárólag a Törvényszék T-198/12 ügyben hozott ítéletéig, illetve addig érvényes, amíg a Bíróság a Bizottság által a Törvényszék elnöke T-198/12R ügyben 2013. május 15-én hozott végzése ellen benyújtott fellebbezés (C-426/13P(R)) ügyében meg nem hozza határozatát, attól függően, hogy a kettő közül melyik következik be előbb.

3. cikk

E határozatnak a Németországi Szövetségi Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2013. október 7-én.

a Bizottság részéről

Antonio TAJANI

alelnök